

# ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

	Σελίδα Page	
Γενικές παρατηρήσεις .....	6	General remarks
Πίνακες		Tables
I. ΚΛΙΜΑ – ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ		I. CLIMATE – ENVIRONMENT
1. Κλιματολογικά στοιχεία .....	7	1. Climate data
2. Ραδιενέργεια .....	8	2. Radioactivity in Greece
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ		II. POPULATION
3. Πραγματικός πληθυσμός .....	9	3. De facto population
4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός την 30η Ιουνίου 1998 και 1999, κατά ομάδες ηλικιών	9	4. 1998 and 1999 mid-year population estimates by age groups
5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού .....	10	5. Vital statistics
6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου	11	6. Live births by age of mother and duration of marriage
7. Θάνατοι κατά αιτία .....	12	7. Deaths by cause
III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ – ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ		III. EMPLOYMENT – LABOUR REMUNERATION
8. Δείκτης απασχόλησης των μισθωτών στη μεταποίηση .....	13	8. Employment index of salaried employees and wage earners in manufacturing
9. Δείκτες αποδοχών των μισθωτών του κλάδου μεταποίησης ...	13	9. Index of receipts of persons employed in manufacturing
10. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών του κλάδου μεταποίησης	14	10. Average receipts and working hours paid to persons employed in manufacturing
11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών λιανικού εμπορίου	16	11. Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade
12. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας	17	12. Employed persons of 15 years and over, by branch of economic activity
13. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά θέση στο επάγγελμα	18	13. Employed persons of 15 years and over, by occupational status
14. Πληθυσμός ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κατάσταση απασχόλησης και φύλο	19	14. Population of 15 years and over, by employment status and sex
15. Εξέλιξη του ποσοστού των ανέργων κατά φύλο .....	20	15. Evolution of the percentage of the unemployed, by sex
16. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά χώρα υπηκοότητας	21	16. Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship
17. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας	21	17. Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity
18. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν σε εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	22	18. Greek seamen enlisted in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag
19. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το NAT, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 20/9/1998 και 20/9/2000	22	19. Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 20 September 1998 and 20 September 2000
IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ		IV. PUBLIC HEALTH
20. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων κατά ειδικότητα ...	23	20. Movement of hospitals by speciality
21. Εξεληθόντες ασθενείς, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας	24	21. Patients discharged by main categories of diseases and place of permanent residence
22. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό	26	22. Movement of hospitals by geographic region and department
22a. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά κύριες κατηγορίες νόσων και έκβαση νοσηλείας	27	22a. Movement of hospitals, by main categories of diseases and result of treatment
23. Κρούσματα λοιμωδών νόσων .....	27	23. Cases of infectious diseases
V. ΓΕΩΡΓΙΑ – ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ – ΔΑΣΗ – ΑΛΙΕΙΑ		V. AGRICULTURE – LIVESTOCK – FORESTRY – FISHING
24. Χορηγήσεις δανείων από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος	28	24. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
25. Εκτάσεις με ετήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών	28	25. Areas under annual crops and permanent plantations and irrigated area thereof
26. Εκτάσεις καλλιέργειών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα .....	29	26. Areas under crops by geographic region
27. Εκτάσεις αροτραίων καλλιέργειών κατά κατηγορίες .....	30	27. Areas under arable crops by categories
28. Εκτάσεις καλλιέργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων	31	28. Areas under crops and production of agricultural crops
29. Αριθμός δένδρων και η αντίστοιχη παραγωγή τους .....	32	29. Trees and production thereof
30. Αριθμός ζώων .....	33	30. Livestock population
31. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων .....	33	31. Livestock products
32. Παραγωγή δασικών προϊόντων .....	33	32. Forestry products
33. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων .....	34	33. Number of agricultural machinery
34. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας αλιείας .....	34	34. Number of professional motor propelled fishing vessels
35. Ποσότητα και αξία αλιευμάτων, κατά κατηγορίες και είδος αλιείας	35	35. Quantity and value of catch, by categories and kind of fishery

## VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ

36. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής ορυχείων – λατομείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού – φυσικού αερίου – νερού  
 37. Κατανάλωση αερίου πόλεως .....  
 38. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας .....  
 39. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας .....  
 40. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας ή βεβαιώσεων απαλλαγής νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων – αποπεν-  
 δύσεις

## VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ

41. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν  
 42. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθήκων οικοδομών που εκδόθηκαν

## VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ

43. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου αφίξεων – εισαγωγών και αποστολών – εξαγωγών. Όροι εμπορίου  
 44. Δείκτες ενδοκοινοτικού και εξωτερικού εμπορίου με τις κυριότερες χώρες. Όροι εμπορίου  
 45. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού  
 45α. Αξία ενδοκοινοτικών αφίξεων και αποστολών .....  
 46. Αξία αφίξεων από χώρες ΕΕ και εισαγωγών από τρίτες χώρες κατά την ΤΤΔΕ  
 47. Αξία αποστολών προς χώρες ΕΕ και εξαγωγών προς τρίτες χώρες κατά την ΤΤΔΕ  
 48. Εξαγωγές και αποστολές κυριότερων εμπορευμάτων .....  
 49. Εσωτερικό εμπόριο: Δείκτης αξίας λιανικών πωλήσεων .....  
 50. Εισομιζόμενα αγαθά στην κεντρική λαχαναγορά Αθηνών  
 51. Εισομιζόμενα αγαθά στην κεντρική λαχαναγορά Θεσσαλονίκης  
 51α. Κρεοσκοπηθέντα κρέατα εσωτερικού και εισαχθέντα από το εξωτερικό, στο νομό Θεσσαλονίκης  
 52. Αποθέματα μερικών ειδών διατροφής και γεωργικών προϊόντων

## IX. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

53. Μεταφορικό έργο του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος  
 54. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Αττικού Μετρό  
 55. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία, κατά κατηγορία και χρήση  
 56. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούρια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα  
 57. Μεταφορικό έργο όλων των οχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα  
 58. Διελεύσεις από τα ελληνικά τελωνεία φορτηγών οχημάτων διεθνών οδικών μεταφορών, κατά εθνικότητα οχήματος  
 59. Οδικά τροχαία ατυχήματα και παθόντα πρόσωπα .....  
 60. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 ΚΟΧ και άνω  
 61. Αργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω .....  
 62. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες .....  
 63. Κατάπλοι εμπορικών πλοίων, κατά σημαία .....  
 64. Κατάπλοι και απόπλοι εμπορικών και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία  
 65. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία  
 66. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία  
 67. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)  
 68. Αεροπορική κίνηση εσωτερικού, κατά αερολιμένα .....  
 69. Αεροπορική κίνηση εξωτερικού, κατά αερολιμένα .....  
 70. Κίνηση της Ολυμπιακής Αεροπορίας μεταξύ αερολιμένων εξωτερικού  
 71. Επικοινωνίες: Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κίνηση τηλεπικοινωνιών

## VI. INDUSTRY

36. Monthly indices of mining – quarrying, manufacturing and electricity – natural gas – water  
 37. Consumption of city gas  
 38. Production and distribution of electric energy  
 39. Sales of electric energy  
 40. Operation permits or exemption certificates issued to new or extended factories and workshops – disinvestments

## VII. CONSTRUCTION

41. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits  
 42. Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions

## VIII. TRADE

43. Unit value index and quantum index of arrivals–imports and dispatches – exports. Terms of trade  
 44. Intracommunity and external trade indices with the most important countries. Terms of trade  
 45. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination  
 45a. Value of intracommunity arrivals and dispatches  
 46. Value of arrivals from EU countries and imports from third countries according to the SITC  
 47. Value of dispatches to EU countries and exports to third countries according to the SITC  
 48. Exports and dispatches of principal goods  
 49. Internal trade: Index of retail sales value  
 50. Goods entering the Athens central vegetable market  
 51. Goods entering the Thessaloniki central vegetable market  
 51a. Veterinary examined domestic and imported meat, in Thessaloniki Department  
 52. Stocks of selected foodstuffs and agricultural products

## IX. TRANSPORTATION – COMMUNICATION

53. Transports of the Hellenic Railways Organization  
 54. Employed personnel, transport work and economic results of the Attiko Metro  
 55. Motor vehicles in circulation, by category and use  
 56. Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece  
 57. Transport work of all urban and interurban buses by geographic region  
 58. Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom – houses and nationality  
 59. Road-traffic accidents and persons injured therefrom  
 60. Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over  
 61. Laid-up greek merchant vessels of 100 GRT and over  
 62. Arrivals of ships in greek ports  
 63. Arrivals of merchant ships by flag  
 64. Arrivals and sailings of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under greek or foreign flag  
 65. Domestic and international passenger traffic by passenger vessels  
 66. Domestic and international traffic of goods by cargo vessels  
 67. Shipping casualties on greek merchant ships of 100 GRT and over (losses of vessels and injured persons)  
 68. Domestic air traffic by airport  
 69. International air traffic by airport  
 70. Olympic Airways traffic among international airports  
 71. Communication: Telecommunication equipment and telecommunication movement

	Σελίδα Page		Σελίδα Page
<b>X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ</b>		<b>X. TOURISM</b>	
72. Αφίξεις από το εξωτερικό περιηγητών, κατά υπηκοότητα, και αριθμός περιηγητών κατά ομάδες περιήλτου (κρουαζιέρες)	67	72. Tourists arriving in Greece classified by citizenship, and number of cruise passengers	
73. Αφίξεις από το εξωτερικό περιηγητών, κατά μέσο ταξιδιού, σταθμό εισόδου και ομάδες περιήλτου (κρουαζιέρες)	68	73. Tourists arriving in Greece classified by means of transport and place of entrance. Number of cruise passengers	
74. Διανυκτερεύσεις Ελλήνων και αλλοδαπών στα ξενοδοχεία και συμπληρωματικά καταλύματα (εκτός κάμπινγκ)	69	74. Number of nights spent by Greeks and foreigners in the country's hotels and supplementary units (excl. campings)	
75. Επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις	71	75. Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof	
<b>XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ</b>		<b>XI. PUBLIC FINANCE</b>	
76. Κρατικά έσοδα, κατά κύριες πηγές προελεύσεως	72	76. State revenue by main sources	
77. Κρατικά έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων	73	77. Public expenditures of ordinary budget by Ministries, and expenditures of State investments budget	
78. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημόσιων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό	74	78. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget	
<b>XII. ΤΙΜΕΣ</b>		<b>XII. PRICES</b>	
79. Δείκτης τιμών καταναλωτή (εθνικός)	76	79. Consumer price index (national)	
80. Συγκρίσεις του γενικού δείκτη τιμών καταναλωτή	77	80. Overall consumer price index. Comparisons (percentage changes)	
81. Εναρμονισμένος Δείκτης Τιμών Καταναλωτή για διεθνείς συγκρίσεις πληθωρισμού	78	81. Harmonized Index of Consumer Prices (HICP) for international comparison of inflation	
82. Μηνιαία εξέλιξη (γενικού) Εναρμονισμένου Δείκτη Τιμών Καταναλωτή	78	82. Monthly change of HICP (Overall Index)	
83. Μηνιαίοι ατομικοί δείκτες χονδρικής τιμής μερικών τελικών προϊόντων	79	83. Monthly individual wholesale price indices of selected commodities	
84. Δείκτες τιμών χονδρικής	80	84. Wholesale price indices	
85. Δείκτες τιμών εκροών στη γεωργία – κτηνοτροφία (χωρίς εισοδηματικές ενισχύσεις)	84	85. Producer price indices (excluding subsidies)	
86. Δείκτες τιμών εκροών μερικών προϊόντων (χωρίς εισοδηματικές ενισχύσεις)	84	86. Producer price indices of selected agricultural products (excluding subsidies)	
87. Δείκτες τιμών εισροών στη γεωργία – κτηνοτροφία	86	87. Input price indices in agricultural – livestock	
88. Δείκτες αμοιβών συντελεστών της γεωργικής παραγωγής	86	88. Price indices of the factors of agricultural production	
89. Δείκτες τιμών κατηγοριών έργων για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών	87	89. Price indices of work categories composing the new dwellings construction	
90. Δείκτες τιμών των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών	88	90. Price indices of materials of new dwellings construction	
91. Δείκτες τιμών αμοιβής της εργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών	89	91. Price indices of labour remuneration in new dwellings construction	
<b>XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ – ΠΙΣΤΗ – ΤΡΑΠΕΖΕΣ – ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ</b>		<b>XIII. MONEY AND BANKING – BALANCE OF PAYMENTS</b>	
92. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο Αξιών Αθηνών	90	92. Share price indices on the Athens Stock Exchange	
93. Μέσες τιμές (fixing) ξένων συναλλαγμάτων	91	93. Average (fixing) rates of foreign exchange	
94. Νομισματικά μεγέθη της ζώνης του Ευρώ	91	94. Monetary aggregates of the Euro area	
95. Ανάλυση καταθέσεων εγχώριων επιχειρήσεων και νοικοκυριών κατά νόμισμα και κατηγορία	92	95. Deposits of domestic enterprises and households by currency and type	
96. Ενοποιημένη λογιστική κατάσταση των Νομισματικών Χρηματοπιστωτικών Ιδρυμάτων	93	96. Consolidated balance sheet of the Monetary Financial Institutions	
97. Χρηματοδότηση του εγχώριου ιδιωτικού τομέα κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας	94	97. Monetary Financial Institutions' credit to the domestic private sector by branch of economic activity	
98. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου	94	98. Movement of Postal Savings Bank	
99. Συνολτικό ισοζύγιο πληρωμών (καθαρή κίνηση)	95	99. Summary balance of payments (net flows)	
99α. Συνολτικό ισοζύγιο υπηρεσιών	95	99a. Summary services balance	
99β. Συνολτικό ισοζύγιο εισοδημάτων	96	99b. Summary income balance	
99γ. Συνολτικό ισοζύγιο μεταβιβάσεων	96	99c. Summary transfers balance	
<b>XIV. ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ</b>		<b>XIV. NATIONAL ACCOUNTS</b>	
100. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν, σε τρέχουσες τιμές: 1995–2002	97	100. Gross domestic product, at current prices: 1995–2002	
101. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν, σε σταθερές τιμές προηγούμενου έτους: 1995–2002	98	101. Gross domestic product, at constant prices of the previous year: 1995–2002	
102. Βασικά μακροοικονομικά μεγέθη, σε τρέχουσες τιμές: 1995–2002	99	102. Main macroeconomic aggregates, at current prices: 1995–2002	
103. Κατά κεφαλή μεγέθη, σε τρέχουσες τιμές: 1995–2002	100	103. Per capita figures, at current prices: 1995–2002	
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: Στοιχεία αεροπορικής κίνησης (πίνακες 68, 69 και 70) των μηνών Απριλίου - Ιουλίου 2001	102 – 109	APPENDIX: Data on air traffic (tables 68, 69 and 70) of the months April – July 2001	